



POSUDEK VEDOUČÍHO BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Studijní obor: **Anglický jazyk a literatura (dvouoborové studium)**

Název práce: **Významy slovesa *would* a jejich relativní frekvence**

Autorka práce: **Denisa Míková**

Vedoucí bakalářské práce: **PhDr. Vladislav Smolka, Ph.D.**

Oponent bakalářské práce: **Mgr. Petr Kos, Ph.D.**

Stručná charakteristika práce

Česky psaná bakalářská práce Denisy Míkové mapuje jednotlivé významy anglického modálního slovesa *would* a sleduje jejich relativní frekvenci v různých typech autentických textů současné britské angličtiny.

V teoretické části autorka nejprve s využitím základních gramatik anglického jazyka prezentuje klasifikaci anglických sloves, a dále se zabývá zejména slovesy modálními a jejich charakteristickými rysy. V další části se věnuje přehledu jednotlivých významů slovesa *would*, které doprovází ilustrativními příklady z odborné literatury. Součástí teoretické části je i pojednání o *would* jako výsledku časového posunu u nepřímé řeči. V závěru teoretické části uvádí autorka stručný přehled více než 10 zjištěných významů.

Praktická část je založena na analýze 500 autentických výskytů slovesa *would* získaných z British National Corpus, a to ze tří žánrů jazyka psaného (akademická próza, žurnalistika a beletrie) a dvou typů jazyka mluveného (informativní/oficiální projevy a projevy neformální/volnočasové), přičemž z každé výše uvedené kategorie bylo náhodně excerpováno 100 vět. Frekvence výskytu jednotlivých významů slovesa *would* je v jednotlivých kategoriích zachycena ve formě přehledných grafů za každou zkoumanou kategorii textů/jazykových projevů i souhrnně.

Kromě stanovení dílčích rozdílů ve frekvenci jednotlivých významových podtypů slovesa *would* je cenným (byť očekávatelným) zjištěním, že hranice mezi jednotlivými dílčími významy jsou v řadě případů nezřetelné, někdy dokonce natolik, že přesné zařazení je v zásadě nemožné (str. 47-50).

Celkové zhodnocení

Předložená práce je cenná především tím, že na relativně malém prostoru poskytuje realistický obraz dílčí oblasti anglického jazykového systému, která je českými uživateli angličtiny, a také při výuce angličtiny, chápána ve značně zjednodušené podobě; i značně pokročilými českými uživateli angličtiny je anglické sloveso *would* vnímáno jako ekvivalent českého kondicionálu. Byť bylo výzkumem prokázáno, že tento význam je opravdu nejfrekventovanější napříč všemi typy zkoumaných jazykových projevů, souhrn ostatních významů tvoří nezanedbatelný podíl celého spektra (v případě beletrie a volnočasového jazyka přibližně polovinu).

V teoretické rovině se práce opírá o relevantní odbornou literaturu. Autorka se musela vyrovnat s nejednotností anglické lingvistické terminologie a vytvořila vlastní přehled zjištěných významů. Je jistě možné polemizovat, zda je tento přehled vyčerpávající, zda jsou jednotlivé kategorie zřetelně oddělené, ale to vyplývá ze skutečnosti, že zkoumaný jev má jednoznačně charakter škály, která je do diskrétních kategorií obtížně rozčlenitelná.



Práce je psána jazykem, který ve většině případů odpovídá požadavkům odborného stylu a neobsahuje výraznější prohřešky proti spisovné normě. Grafické přílohy jsou díky barevnému odlišení přehledné a snadno čitelné a vhodně doplňují textovou část.

Je sympatické, že si je autorka vědoma omezené platnosti zjištěných výsledků (str. 35-36), a to důvodu omezeného rozsahu a náhodnosti excerptce, z důvodu škálové povahy zkoumaného jevu (byť sama v textu práce slova *škála* neužívá) a realisticky připouští i možné vlastní interpretační omyly.

Lze jen litovat, že autorka nevěnovala větší prostor zdůvodnění toho, proč je často tak obtížné jednotlivé dílčí významy oddělit a jaké modální významy spolu z logického hlediska úzce souvisejí - pojednání na str. 50-51 je v tomto ohledu až příliš stručné.

Závěrem je třeba říci že stupeň obtížnosti zpracování daného tématu je relativně vysoký a že základní cíl práce byl naplněn.

Z těchto důvodů doporučuji práci k obhajobě a navrhuji klasifikaci velmi dobře.

Otázky k obhajobě:

Pokud byste dané téma nadále rozvíjela např. v diplomové práci, na jaké rysy dané problematiky byste se soustředila a jak byste při výzkumu postupovala?

Které dílčí významy slovesa *would* považujete pro české mluvčí za nejobtížnější?

Práci doporučuji k obhajobě.

Navrhovaná klasifikace: velmi dobře

20.8.2018

Datum

Podpis